فعالية استخدام بطاقة الحفظ في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الثامن في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية (SMP IT Nurul Fikri) بنجرماسين

البحث العلمي
مقدم لكلية التربية و التعليم لاستيفاء بعض الشروط
لنيل درجة السرجانا
في تعليم اللغة العربية

إعداد:
عبد الهادي
رقم القيد: 1301230704

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية
كلية التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية
بنجرماسين
2017م/ 1438هـ

شعار

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّآ أَنزَلۡنَٰهُ قُرۡءَٰنًا عَرَبِيّٗا لَّعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ

[يوسف: 2]

"من أحب الله تعالى أحب رسوله، ومن أحب الرسول العربي أحب العرب، ومن أحب العرب أحب العربية، التي نزلت بها أفضل الكتب على أفضل العرب والعجم، ومن أحب العربية عنى بها وثابر عليها وصرف همته إليها".

(أبو منصور الثعالبي النسابوري في مقدمة فقة اللغة وسر العربية)

أهدي هذه الرسالة العلمية برا وشكرا

خصوصا إلى أبي وأمي ثم إلى إخواني وأخواتي المحبوبين

و إلى أساتذتي المكرمين، و إلى أسرتي، ولكل من يحبهم ويحبني

أقول لكم أجمعين الشكر الجزيل على عنايتكم لي في كل الأمور،

خصوصا في إتمام هذه الرسالة العلمية

اللهم إياك أقدم أموري

لعلك ترضى على مااكتسبت إلى اليوم

وتهديني بهدايتك لمقابلة الغد الأطيب

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد الله الذي ملأ الكون رحمة وحنًانا تجري الرياح بأمره ممطرة، فتنبت الأرض أشجارا وأغصانًا، خلقنا من نطفة منيت فكانت الأرحام مأوانا، ونخبو و عين الله تكلؤنا والأب يسعى والأمّ ترعانا، وأشهد أن لا اله إلا الله وحده لا شريك له، إن شاء أماتنا وإن شاء أحيانا، وأشهد أنّ محمّدا عبده ورسوله، وبعد ...

وبادئ ذي بدء يسعدني أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى:

- سماحة الدكتور هدايات معروف الماجستير، عميد كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- سماحة الدكتور أحمد مرادي الماجستير رئيسا و سماحة حسب الله الماجستير سكرتيرا لقسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- سماحة المشرف أستاذي الجليل الدكتور أحمد مرادي الماجستير الذي أشرف علي، وأمدّني بعظيم توجيهاته، كما عزّز في نفسي روح المثابرة، وتقصي الحقائق العلمية، فله مني الشكر والتقدير.
- الأساتيذ المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فلهم من الباحث كل الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع. وجزاهم الله عني خير الجزاء.
- رئيس المدرسة ومدرسة اللغة العربية والتلاميذ في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية ((SMP IT Nurul Fikri بنجرماسين كالمنتان الجنوبية لمساعدتهم في التجربة المحددة والميدانية.
- والشكر الجزيل لجميع الزملاء والأصدقاء الذين قاموا بالمساعدة والتوجيه والتسهيل للكاتب لكتابة هذا البحث العلمي

ويرجو الباحث أن يكون قد وفي بعض العرفان بالجميل للغة العربية، وأسهم بإرساء لبنة متواضعة في تطويرها بهدف الوصول إلى جيل قادر على حب لغته والدفاع عنها وتواصله مع التكنولوجيا الحديثة خدمة لها. (وأسأل الله تعالى أن يجعل هذا العمل خالصا لوجهه).

والله ولي التوفيق

بنجرماسين، 2017 م

الباحث

عبد الهادي

رقم القيد: 1301230704

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : فعالية استخدام بطاقة الحفظ في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الثامن في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية ((SMP IT Nurul Fikri بنجرماسين

الطالب : عبد الهادي

رقم القيد : 1301230704

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على الرسالة العلمية التي أعدها الطالب: عبد الهادي فوافق المشرف على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين،، 2017م

المشرف

الدكتور أحمد مرادي الماجستير

رقم التوظيف: 197808082005011006

الاعتماد

باسم عميد كلية التربية والتعليم،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور أحمد مرادي الماجستير

رقم التوظيف: 197808082005011006

اعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي بعنوان: فعالية استخدام بطاقة الحفظ في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الثامن في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية ((SMP IT Nurul Fikri بنجرماسين، الذي كتبها: عبد الهادي، رقم القيد: 1301230704 قد دافع الطالب عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وقرر قبوله شرطا لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، وذلك في:

اليوم : الأربعاء
التاريخ : 12 يوليو 2017
وتكون مقبولة بدرجة : أ (75،3)

عميد كلية التربية والتعليم
بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

الدكتور هدايات معروف الماجستير
رقم التوظيف: 19690730199531004
وتتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة:

الإسم/ رقم التوظيف	التوقيع
الدكتور أحمد مرادي الماجستير رقم التوظيف: 19780808200501 1006 عاشقين نور الماجستير رقم التوظيف: 19720717200112 1002	
الدكتورندوس أحمد ديرابي رقم التوظيف: 19650206199403 1002	

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالآتي :
الاسم الكامل : عبد الهادي
رقم القيد : 1301230704
القسم : تعليم اللغة العربية
الكلية : التربية والتعليم

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شرط لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت عنوان:

فعالية استخدام بطاقة الحفظ في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الثامن

في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية ((SMP IT Nurul Fikri
بنجرماسين

حضرته وكتبته بنفسي وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين له فعل ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، 2017م

توقيع صاحب الإقرار

عبد الهادي

رقم القيد: 1301230704

ملخص البحث

عبد الهادي ، 2017 م، فعالية استخدام بطاقة الحفظ في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الثامن في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية ((SMP IT Nurul Fikri بنجرماسين. البحث العلمي ، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم. المشرف: الدكتور أحمد مرادي الماجستير

الكلمات الرئيسية: فعالية، بطاقة الحفظ، تعليم المفردات العربية

عناصر تعلم اللغة هي الاصوات، و المفردات، و التركيب، و إحدى من العناصر المهمة في هذا البحث هي المفردات. وجه تعليم اللغة العربية في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية ((SMP IT Nurul Fikri بنجرماسين المشكلة بأن التلاميذ لم يستوعبوا على المفردات العربية التي من إحدى عناصر تعلم اللغة الأجنبية. والأسباب هذا المشكلة تعود إلى استخدام الوسيلة التعليمية التقليدية لتوضيح المعنى و قلة الوقت المقرر. وتأثر هذه الأسباب إلى أن يشعر التلاميذ بالسأم والملل. هذا يؤثر على استوعبتهم و ذخيرتهم في المفردات العربية منحفظة و قليلة. بناء على المشكلة السابقة و المقدرات الموجودة، فالتعلم من خلال اللعبة باستخدام الوسائط المتعددة التعليمية التفاعلية ذتيا من إحدى وسائل تذليلها.

وغرض هذا البحث يعني أن يعرف فعالية استخدام بطاقة الحفظ في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الثامن في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية ((SMP IT Nurul Fikri بنجرماسين.

وأما أهدف هذا البحث، هي:

لمعرفة هل طلبة الصف الثامن في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية ((SMP IT Nurul Fikri بنجرماسين في مجموعة التجريبية نتيجة الطلبة أحسن من مجموعة الضابطة التي لا تستخدم بطاقة الحفظ.

ومنهج هذا البحث من نوع البحث التجريبى, وكان ذاتي البحث هي الطلبة الصف الثامن أ و الطلبة الصف الثامن ب في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية ((SMP IT Nurul Fikri بنجرماسين. المواد التي تدريسها هي التسوق. بيانات القدرة

الأولية للطلبة يأخذ من الاختبار القبلي و قيمة الاختبار البعدي لبيانات البحث.

و بناء على نتائج اختبار ؤ (Uji U Mann Whitny SPSS 22)أن نتائج اختبار 179،0> 05،0 ف Ha مردودة و Ho مقبولة. Ho لا توجد الفروق بين المجموعتين. إذن، إن نتيجة تعليم المجموعة التجريبية غير أحسن من نتيجة تعليم المجموعة الضابطة. إذن، إن نتيجة تعلم المجموعة التجريبية غير أحسن من نتيجة تعلم المجموعة الضابطة.

ملخص البحث باللغة الإندونيسية

Abdul Hadi ,2017 M **,***Efektifitas Penggunaan Kartu Memori Dalam Pembelajaran Mufradat Siswa Kelas VIII di SMP IT Nurul Fikri Banjarmasin* **.**Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Pembimbing :Dr. Ahmad Muradi , M. Ag

Kata Kunci: Efektifitas, kartu memori, pembelajaran mufradat bahasa Arab

Unsur unsur dalam bahasa yaitu bunyi, kosakata, dan gramatikal. Dan salah satu unsur terpenting dalam penelitian ini adalah kosakata. Pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Fikri Banjarmasin menghadapi permasalahan bahwa siswa kurang menguasai kosa kata Bahasa Arab yang merupakan salah satu unsur utama dalam belajar bahasa asing. Hal ini disebabkan penggunaan media konvensional dalam menjelaskan makna kosa kata, selain kurangnya waktu yang tersedia. Sehingga hal ini berpengaruh terhadap aspek psikologis siswa yang merasakan kebosanan. Akibatnya penguasaan dan perbendaharaan kosa kata mereka rendah dan sedikit. Berdasarkan permasalahan tersebut dan potensi yang ada, belajar sambil bermain dengan multimedia interaktif secara mandiri merupakan salah satu solusinya.

Oleh karena itu penelitian ini bertujuan untuk mengetahui Efektifitas penggunaan kartu memori dalam pembelajaran mufradat siswa kelas VIII di SMP IT Nurul Fikri Banjarmasin.

Adapun tujuan dari penelitian ini yaitu Mengetahui apakah siswa kelas VIII di SMP IT Nurul Fikri di kelas eksperimen hasil belajar siswa lebih bagus dari siswa kelas kontrol yang tidak menggunakan kartu memori.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode kuantitatif, dengan obyek penelitian yaitu siswa kelas VIII A dan siswa kelas VIII B di SMP IT Nurul Fikri Banjarmasin, Materi yang diajarkan tentang Pasar dan pengambilan data hasil siswa dengan pre test dan post test.

Berdasarkan hasil tes Uji U Mann Whitny SPSS 22, bahwa nilai tes 0,179 > 0,05 maka Ha ditolak dan Ho diterima. Maka Ho tidak ada perbedaan signifikan antara kelas kontrol dan kelas eksperimen. Jadi, hasil belajar kelompok eksperimen tidak lebih bagus dari hasil belajar kelompok kontrol. Jadi, hasil belajar kelompok eksperimen tidak lebih baik dari hasil belajar kelompok kontrol.

محتويات البحث

الموضوع **الصفحة**

صفحة الغلاف ..... أ
صفحة العنوان ..... ب
شعار ..... ج
كلمة الإهداء ..... د
شكر و تقدير ..... ه
الموافقة ..... ز
إعتماد من طرف لجنة المناقشة ..... ح
إقرار الطلبة ..... ط
ملخص البحث ..... ي
ملخص البحث باللغة الإندنيسية ..... ل
محتويات البحث ..... م
قائمة الجداول ..... ع

الباب الأول
المقدمة

أ- خلفية البحث 1
ب-أسئلة البحث 6
ج-التحديد الإجرائي 6
د-أهداف البحث 9
ه-أهمية البحث 9
و- الدراسة السابقة 11
ز- المسلمات الأساسية وفرضية البحث 12
ح-هيكل البحث 13

الباب الثاني
الإطار النظري عن بطاقة الحفظ في تعليم المفردات

أ-تعريف المفردات 15
ب-أنواع المفردات و تقسيمها 17
ج-أشكال المفردات و معانيها 24
د-أسس اختيار المفردات و أساليبها 26
هـ-تعليم مفردات العربية 31
و-أغراض تعليم المفردات العربية 33
ز-بطاقة الحفظ 34
- تعريف البطاقات 34
- أنواع البطاقات 37
- استخدام بطاقة الحفظ 44

الباب الثالث

منهج البحث

أ-نوع ومدخل البحث 46
ب-تصميم البحث 47
ج- ذاتي البحث 48
د- موضوع البحث 48
هـ-البيانات و مصادرها 49
و-أساليب جمع البيانات 50
ز-تصميم القياسات 52
ح-أسلوب تحليل البيانات 55

الباب الرابع

تقديم البيانات ومناقشتها

أ-لمحة عن ميدان البحث وتعليم اللغة العربية فيه 62
ب- تقديم البيانات 70
ج- تحليل البيانات وتفسيرها 77

الباب الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث 88

ب- توصيات البحث 89
قائمة المصادر و المراجع
قائمة الرسوم البيانات
قائمة الملاحق
سيرة الذاتية للباحث

قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
1	الجدول أحوال المدرسين والمدرسات و موظفة غيرهم في مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية	64
2	الجدول أحوال الطلبة من مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية	65
3	الجدول أحوال الآلات و الأجهزة المملوكة لمدرسة مدرسة نور الفكر المتوسطة الإسلامية التكاملية	66
4	الجدول تنفيذ تعليم في الصفّ الثامن الذي يستخدم بطاقة الحفظ (مجتمع التجربية)	71
5	الجدول تنفيذ تعليم في الصفّ الثامن الذي لا يستخدم بطاقة الحفظ (مجتمع الضابطة)	72
6	الجدول تصوير نتيجة الاختبار القبلى الطلبة	79
7	الجدول تصوير نتيجة الاختبار البعدي الطلبة	84